

Ligier JS 2

Mittelmotorkoupé mit Citroën-Maserati-V6-Motor und Kunststoffkarosserie. Debüt Juli 1971.

Karosserie, Gewichte: Coupé (Kunststoffkarosserie) 2türig, 2 Sitze; Leergewicht (DIN) 1000 kg, max. zul. Gesamtgewicht 1300 kg.

Motordaten: 6 Zyl. in V 90° (87 x 75 mm), 2670 cm³; Kompr. 9:1; 170 PS (DIN) bei 5500 U/min bzw. 180 PS (SAE) bei 6250 U/min, 63,6 PS/L (DIN) bzw. 67,3 PS/L (SAE); 23,5 mkg (DIN) bzw. 23,8 mkg (SAE) bei 4000 U/min; Oktanbedarf 95 ROZ.

Motorkonstruktion: Bezeichnung: Maserati C 114-1, Mittelmotor. Hängende Ventile (in V), 2 x 2 obenliegende Nockenwellen (Kette); Leichtmetall-Zylinderblock und Zylinderkopf; nasse Zylinderbüchsen; 4fach gelagerte Kurbelwelle; Ölkühler, Ölfilter im Hauptstrom, Öl 7 L; 3 Fallstrom-Doppelvergaser Weber 42 DCNF, Trockenluftfilter; elektr. Benzinpumpe, Zündkerzen Bosch W 200 T 30, Marchal GT 34 S; Batterie 12 V 75 Ah, Alternator 700 W; Wasserkühlung, Inh. 14 L; elektr. Ventilatoren, thermostatisch gesteuert.

Coupé avec moteur central. Moteur V6 Citroën-Maserati et carrosserie en matière synthétique. Débuts juillet 1971.

Karosserie, poids: Coupé (carrosserie en matière synthétique) 2 portes, 2 places; poids à vide (DIN) 1000 kg, poids tot. admissible 1300 kg.

Moteur (cotes chiffrées): 6 cyl. en V 90° (87 x 75 mm), 2670 cm³; compr. 9:1; 170 ch (DIN) à 5500 tr/mn ou 180 ch (SAE) à 6250 tr/mn, 63,6 ch/L (DIN) ou 67,3 ch/L (SAE); 23,5 mkg (DIN) ou 23,8 mkg (SAE) à 4000 tr/mn; exig. en oct. 95 (R).

Moteur (construction): Désignation: Maserati C 114-1, Moteur central. Soupapes en tête (en V), 2 x 2 arbres à cames en tête (chaîne); culasses et bloc-cylindres en alliage léger; chemises amovibles humides; vilebrequin à 4 paliers; radiateur d'huile, filtre à huile sur circo princ., huile 7 L; 3 carburateurs inversés à double corps Weber 42 DCNF, épurateur d'air sec, pompe à ess. électr. Bougies Bosch W 200 T 30, Marchal GT 34 S; batterie 12 V 75 Ah, alternateur 700 W; refroid. à eau, capac. 14 L; ventilateurs électr. à réglage thermostatique.



Ligier JS 2

Kraftübertragung: Federscheibenkupplung; 5-Gang-Vollsynchrongetriebe (ohne dir. Gang), Stockschialtung; spiralverzählter Achsantrieb, Unters., 4,375:1 (8/35). A.W. Differentialbremse.

Untersetzungsverhältnisse: I. 2,92:1; II. 1,94:1; III. 1,32:1; IV. 0,97:1; V. 0,76:1; R 3,15:1.

Fahrgestell, Aufhängung: Plattformrahmen mit Kastenträger; vorn Dreieckquerlenker und Schraubenfedern, hinten Einzelradaufhängung mit Dreieckquerlenker, Zugstrebe und Schraubenfedern, vorn und hinten Kurvenstabilisator, Teleskopdämpfer. Zweikreis - Vierrad - Scheibenbremse mit Servo, Scheiben- \varnothing vorn 27,3 cm, hinten 27,3 cm, wirksame Bremsbelagfläche vorn 148 cm², hinten 108 cm², total 256 cm², mech. Handbremse auf Hinterräder; Zahnstangenlenkung; Benzintank 92 L; Reifen 195/70 VR 14.

Unterhalt: Ölwechsel alle 5000 km, Schmierung (3 N.) alle 10 000 km.

Dimensionen: Radstand 236 cm, Spur 142/142 cm, Bodenfreiheit 14 cm, Wendekreis 13,5 m, Kofferraum 312 dm³, Länge 425 cm, Breite 172 cm, Höhe 115 cm.

Ausrüstung: Serienmäßig mit Scheibenwascher, Scheibenwischer zweistufig, Heckscheibenheizung, vorderen Einzelsitzen, Tageslichter, Jodlampen, Rückfahrbeleuchtung, Motorraum- und Kofferraumbeleuchtung.

Fahrlleistungen: Höchstgeschwindigkeit 241 km/h (Werk), Geschw. bei 1000 U/min im V. Gang 35 km/h, Beschleunigung 0-100 km/h (Werk) 7 sec; stehender km (Werk) 27,5 sec; Leistungsgew. 5,9 kg/PS (DIN); Verbrauch (Reise) 14 L/100 km (Werk).

Transmission: Embrayage à diaphragme, à commande hydr.; boîte à 5 vitesses (sans prise dir.), toutes synchr., levier central; couple conique spiral, rapp. du pont 4,375:1 (8/35). S.d. différentiel autobloquant.

Rapports de démultiplication: I* 2,92:1; II* 1,94:1; III* 1,32:1; IV* 0,97:1; V* 0,76:1; AR 3,15:1.

Châssis, suspension: Cadre plateforme avec longerons en caisson; susp. AV avec leviers triang. transv. et ressorts hélicoïdaux, susp. AR à roues indep. avec leviers triang. transv., barre de poussée et ressorts hélic., stabilisateur transv. AV et AR, amortisseurs télesc. Frein à double circuit, à disques sur 4 roues, avec servo, \varnothing disque AV 27,3 cm, AR 27,3 cm, surface active de freinage AV 148 cm², AR 108 cm², tot. 256 cm², frein à main méc. sur roues AR; direction à crémaillère; réservoir d'essence 92 L; pneus 195/70 VR 14.

Entretien: Vidange tous les 5000 km, graissage (3 g.) tous les 10 000 km.

Dimensions: Empattement 236 cm, vole 142/142 cm, garde au sol 14 cm, diam. de braquage 13,5 m, Volume du coffre 312 dm³, Longueur 425 cm, largeur 172 cm, hauteur 115 cm.

Équipement: De série avec lave-glace, essuie-glace à deux vitesses, lucarne arrière chauffante, sièges séparés, compteurs journalier, projecteurs (iode), phares de recul, éclairage du compartiment moteur et du coffre.

Performances: Vitesse maxi 241 km/h (usine), vitesse à 1000 tr/mn en V* vitesse 35 km/h, accélération de 0 à 100 km/h (usine) 7 sec; le km départ arrêté (usine) 27,5 sec; rapp. poids/puiss. 5,9 kg/ch (DIN); consomm. (tourisme) 14 L/100 km (usine).

AUSFÜHRUNG FÜR DIE SCHWEIZ

Für die in die Schweiz importierten gängigen Modelle siehe Preisliste; andere Ausführungen sind auf Bestellung erhältlich.

EXÉCUTION POUR LA SUISSE

Pour les modèles courants importés en Suisse, voir la liste des prix; d'autres versions sont livrables sur commande.

MODELLREIHE - GAMME DES MODÈLES

Continental: Sedan - Coupé Hardtop
Continental Mark IV: Coupé Hardtop

Lincoln Continental

Luxuswagen der Ford Motor Company. Selbsttragende Karosserie. 1973: Massivere Stossstangen vorn und hinten, Detailänderungen an Karosserie und Innenraum sowie neue Scheibenbremsen und grössere Radialreifen.

Voiture de luxe de la Ford Motor Company. Carrosserie autoportée. 1973: pare-chocs plus massifs à l'AV et à l'AR, modifications de détails à la carrosserie et à l'aménagement intérieur ainsi que nouveaux freins à disques et pneus radiaux plus grands.

AMERIKANISCHE AUSFÜHRUNG

Karosserien, Gewichte (aufgefüllt): Sedan 4türig, 6 Sitze; ca. 2380 kg; Hardtop Coupé 2türig, 6 Sitze; ca. 2365 kg.

EXÉCUTION AMÉRICAINA

Carrosseries, poids (réservoirs pleins): Sedan 4 portes, 6 places; env. 2380 kg; Hardtop Coupé 2 ptes, 6 pl.; env. 2365 kg.

7,5-Liter-V8-Motor - 219 HP (netto)

Motordaten: 8 Zyl. in V (90°) (110,79 x 97,79 mm), 7536 cm³; Kompr. 8,0:1; 222 PS (netto) bei 4400 U/min, 29,5 PS/L (netto); 49,8 mkg (netto) bei 2800 U/min; Oktanbedarf 91 ROZ.

Moteur V8 7,5 litres - 219 HP (net)

Moteur (cotes chiffrées): 8 cyl. en V (90°) (110,79 x 97,79 mm), 7536 cm³; compr. 8,0:1; 222 ch (net) à 4400 tr/mn, 29,5 ch/L (net); 49,8 mkg (net) à 2800 tr/mn; exig. en oct. 91 (R).

Motorkonstruktion: Hängende Ventile, hydr. Ventilstößel, zentrale Nockenwelle (Kette); 6fach gelagerte Kurbelwelle; Ölfilter im Hauptstrom, Öl 4,7 L; 1 Fallstrom-Vierfachvergaser Autolite, Trockenluftfilter. Zündkerzen Autolite ARF 42, 18 mm; Batterie 12 V 85 Ah, Alternator 61 A; Wasserkühlung, Inh. 20,3 L; ausschaltbarer Kühlluftventilator.

Moteur (construction): Soupapes en tête, poussoirs hydr., arbre à cames central (chaîne); vilebrequin à 5 paliers; filtre à huile sur circ. princ., huile 4,7 L; 1 carburateur inversé à quadruple corps Autolite, filtre à air sec. Bougies Autolite ARF 42, 18 mm; batterie 12 V 85 Ah, alternateur 61 A; refroid. à eau, capac. 20,3 L; ventilateur débrayable.

Kraftübertragung: Kardanwelle offen, einteilig Getriebeautomat «Select Shift» (hydr. Wandler und 3-Gang-Planetengetriebe), Wählhebel am Lenkrad mit Positionen P-R-N-D-2-1; Unters. 2,75:1 (16/44), a.W. 3,00:1 (13/39). A.W. Differentialbremse.

Transmission: Abre de transmission libre en 1 pièce, boîte automat. «Select Shift» (convertiss. hydr. et boîte planét. à 3 rapp.), levier sélecteur au volant avec positions P-R-N-D-2-1, rapp. du pont 2,75:1 (16/44), s.d. 3,00:1 (13/39). S.d. différentiel autobloquant.

Untersetzungsverhältnisse: Max. Drehmomentverstärkung im Wandler 2,05fach, Unters. im Planetengetriebe: 2,46:1; 1,46:1; 1:1; R 2,17:1.

Rapports de démultiplication: Multipl. max par le convertiss. 2,05:1, démult. de la boîte planétaire: 2,46:1; 1,46:1; 1:1; AR 2,17:1.



Lincoln Continental Sedan

Fahrgestell, Aufhängung: Kastenrahmen mit Traversen; vorn oberer Trapez-Dreieckquerlenker, unterer einfacher Querlenker mit elastisch gelagerter Zugstrebe und Schraubenfedern, vorn Kurvenstabilisator, hinten Starrachse mit Schraubenfedern, unteren Längslenkern, oberer Drehmomentstütze und Panhardstab, Teleskopdämpfer. Selbstnachstellende Bremse, vorn Scheibenbremse, hinten Trommelbremse, Zweikreislaufsystem mit Bremshilfe, Scheiben- \varnothing 29,8 cm, wirksame Bremsbelagfläche 808 cm², bestrichene Bremsfläche 2519 cm²; a.W. Antiblockiervorrichtung für Hinterräder, pedaltätige Feststellbremse auf Hinterräder (durch Vakuum lösbar); Kupelkreisauflenkung mit Servo, a.W. Lenkrad verstellbar; Benzintank 83 L; Reifen Michelin Radial 230-15 (Folgen 6"), a.W. LR78-15 (6").

Châssis, suspension: Cadre à caisson avec traverses; susp. AV avec levier sup. triang. en trapèzes, levier inf. simple avec barre de traction sur articulation élast. et ress. hélic., stabilisateur transv. AV; susp. AR à essieu rigide et ressorts hélic., bras longit. inf., barre de réaction du couple et barre Panhard, amortisseurs télesc. Frein autorégleur, frein à disques AV, à tambours AR, double circuit avec servo, \varnothing disque 29,8 cm, surface active de freinage 808 cm², s.d. dispositif anti-blocage sur roues AR; frein de stationnement au pied sur roues AR (déclenchement par dépression); direction à circuit de billes avec servo, s.d. volant réglable; réservoir d'essence 83 L; pneus Michelin radiaux 230-15 (jantes 6"), s.d. LR78-15 (6").

Lincoln USA

Spitzenmarke der Ford Motor Company, Fahrzeuge der amerikanischen Eliteklasse.

Marque de prestige de la Ford Motor Company. Voitures d'élite américaine.

Lincoln Division, Ford Motor Company, Dearborn, Detroit 32, Michigan, USA



Lincoln Continental Sedan

Dimensionen: Radstand 322,5 cm, Spur 163,5/163,5 cm, Bodenfreiheit 13 cm, Kofferraum 513 dm³, Länge 584 cm, Breite 202 cm, Höhe 141 cm, Coupé 138,5 cm.

Fahrleistungen (je nach Achsuntersetzung): Höchstgeschwindigkeit ca. 200 km/h (approx. Angabe Red.), Geschw. bei 1000 U/min im obersten Gang (2,75:1) 49 km/h; Leistungsgew. ab 10,7 kg/PS (netto); Verbrauch (approx. Angabe Red.) ca. 18-25 L/100 km.

Lincoln Continental Mark IV

Spitzenfahrzeug der Ford Motor Company mit exklusiver Coupé-Karosserie. Debüt Frühjahr 1968. 1972: Neuaufgabe Mark IV. 1973: Modifiziertes Kühlergitter, mehr Innenraum, verbesserte Hinterradaufhängung.

AMERIKANISCHE AUSFÜHRUNG

Karosserie, Gewicht (aufgefüllt): Coupé Hardtop 2türig, 6 Sitze; ca. 2305 kg.

7,5-Liter-V8-Motor - 208 HP (netto)

Motordaten: 8 Zyl. in V (90°) (110,79 x 97,79 mm), 7536 cm³; Kompr. 8,0:1; 211 PS (netto) bei 4400 U/min, 28 PS/L (netto); 46,7 mkg (netto) bei 2800 U/min; Oktanbedarf 91 ROZ.

Motorkonstruktion: Hängende Ventile, hydr. Ventilstößel, zentrale Nockenwelle (Kette); 5fach gelagerte Kurbelwelle; Oelfilter im Hauptstrom, Öl 4,7 L; 1 Fallstrom-Vierfachvergaser Autolite, Trockenluftfilter. Zündkerzen Autolite BRF 42, 18 mm, Batterie 12 V 77 Ah, Alternator 61 A; Wasserkühlung, Inh. 19,4 L; ausschaltbarer Kühlluftventilator.

Kraftübertragung: Kardanwelle offen einteilig, Getriebeautomat «Select Shift» (hydr. Wandler und 3-Gang-Planetengetriebe), Wählhebel am Lenkrad mit Positionen P-R-N-D-2-1; Unters. 2,75:1 (16/44), a.W. 3,00:1 (13/39), A.W. Differentialbremse.

Fahrgestell, Aufhängung: Kastenrahmen mit Traversen; vorn oberer Trapez-Dreieckquerlenker, unterer einfacher Querlenker mit elast. gelagerter Zug-

Dimensionen: Empattement 322,5 cm, voie 163,5/163,5 cm, garde au sol 13 cm. Volume du coffre 513 dm³. Longueur 584 cm, largeur 202 cm, hauteur 141 cm, coupé 138,5 cm.

Performances (selon rapp. du pont): Vitesse maxi env. 200 km/h (donnée approx. réd.), vitesse à 1000 tr/mn avec rapport sup. (2,75:1) 49 km/h; rapp. poids/puiss. à partir de 10,7 kg/ch (net); consomm. (donnée approx. réd.) env. 18 à 25 L/100 km.

Voiture de prestige de la Ford Motor Company avec carrosserie exclusive traitée en coupé. Débuts printemps 1968. 1972: nouvelle exécution Mark IV. 1973: calandre modifiée, espace intérieur agrandi, suspension arrière améliorée.

EXÉCUTION AMÉRICAINE

Carrosseries, poids (réservoir plein): Coupé Hardtop 2 portes, 6 places; env. 2305 kg.

Moteur V8 7,5 litres - 208 HP (net)

Moteur (cotes chiffrées): 8 cyl. en V (90°) (110,79 x 97,79 mm), 7536 cm³; compr. 8,0:1; 211 ch (net) à 4400 tr/mn, 28 ch/L (net); 46,7 mkg (net) à 2800 tr/mn; exig. en oct. 91 (R).

Moteur (construction): Soupapes en tête, poussoirs hydr., arbre à cames central (chaîne); vilebrequin à 5 paliers, filtre à huile sur circ. princ., huile 4,7 L; 1 carburateur inversé à quadruple corps Autolite, filtre à air sec. Bougies Autolite BRF 42, 18 mm; batterie 12 V 77 Ah, alternateur 61 A; refroid. à eau, capac. 19,4 L; ventilateur débrayable.

Transmission: Arbre de transmission libre en 1 pièce, boîte automat. «Select Shift» (convertiss. hydr. et boîte planét. à 3 rapp.), levier sélecteur au volant avec positions P-R-N-D-2-1; rapp. du pont 2,75:1 (16/44), s.d. 3,00:1 (13/39), S.d. différentiel autobloquant.

Châssis, suspension: Cadre à caisson avec traverses; susp. AV avec levier sup. triang. en trapèzes, levier inf. simple avec barre de traction sur articulation élast. et

strebe und Schraubenfedern, vorn Kurvenstabilisator; hinten Starrachse mit Schraubenfedern, unteren Längslenkern und oberen Schräglenkern, hinten Kurvenstabilisator, Teleskopdämpfer. Selbstnachstellende Bremse, vorn Scheibenbremse, hinten Trommelbremse, Zweikreislaufsystem mit Bremshilfe, Scheiben- ϕ vorn 29,8 cm, wirksame Bremsbelagfläche 805 cm², bestrichene Bremsfläche 2614 cm²; Antiblockiervorrichtung für Hinterräder, pedalfähige Feststellbremse auf Hinterräder (durch Vakuum lösbar); Kugelkreislauf- lenkung mit Servo; Benzintank 85 L; Reifen Michelin 230-15 radial (Felgen 6"), a.W. LR78-15 (6").

Dimensionen: Radstand 306 cm, Spur 160/160 cm, Wendekreis 14,2 m, Bodenfreiheit 15 cm, Kofferraum 393 dm³, Länge 567 cm, Breite 203 cm, Höhe 136 cm.

Fahrleistungen: Höchstgeschwindigkeit ca. 200 km/h (approx. Angabe Red.), Geschw. bei 1000 U/min im obersten Gang: 49 km/h; Leistungsgew. ab 10,9 kg/PS (netto); Verbrauch (approx. Angabe Red.) ca. 18-25 L/100 km.

ress. hélic., stabilisateur transv. AV; susp. AR à essieu rigide et ressorts hélic., bras longit. inf. bras obliques sup. et stabilisateur transv. AR, amortisseurs télesc. Frein autorégleur, frein à disques AV, à tambours AR, double circuit avec servo-frein, ϕ disque AV 29,8 cm, surface active de freinage 805 cm², surface de frottement 2614 cm²; dispositif antiblocage sur roues AR, frein de stationnement au pied sur roues AR (déclenchement par dépression); direction à circuit de billes avec servo; réservoir d'essence 85 L; pneus Michelin 230-15 radiaux (jantes 6"), s.d. LR78-15 (6").

Dimensions: Empattement 306 cm, voie 160/160 cm, diam. de braquage 14,2 m, garde au sol 15 cm. Volume du coffre 393 dm³. Longueur 567 cm, largeur 203 cm, hauteur 136 cm.

Performances: Vitesse maxi env. 200 km/h (donnée approx. réd.), vitesse à 1000 tr/mn avec rapport sup.: 49 km/h; rapp. poids/puiss. à partir de 10,9 kg/ch (net); consomm. (donnée approx. réd.) env. 18 à 25 L/100 km.

Lombardi

Kleines italienisches Karosseriewerk. Petit producteur italien de carrosserie.

Francis Lombardi, Carrozzeria, Strada Trino 200, 13100 Vercelli, Italia

Lombardi Fiat 127 Lucciola

Auf dem Fiat 127 basierende viertürige Limousine. Debüt Turin 1971. Daten wie Fiat 127, mit folgenden Ausnahmen:

Karosserie, Gewichte: Limousine 4türig, 5 Sitze; Leergewicht (DIN) 725 kg, max. zul. Gesamtgewicht 1125 kg.

Dimensionen: Länge 361,5 cm.

Fahrleistungen: Höchstgeschwindigkeit 136,5 km/h (Werk); Leistungsgew. 15,5 kg/PS (DIN).

Berline à quatre portes dérivée de la Fiat 127. Débuts Turin 1971. Mêmes caractéristiques que Fiat 127, sauf:

Carrosserie, poids: Berline 4 portes, 5 places; poids à vide (DIN) 725 kg, poids tot. admissible 1125 kg.

Dimensions: Longueur 361,5 cm.

Performances: Vitesse maxi 136,5 km/h (usine); rapp. poids/puiss. 15,5 kg/ch (DIN).



Lombardi-Fiat 127 Lucciola

Lombardi FL 1

Neues Modell. Mittelmotorcoupé mit 2-Liter-Lancia-Einspritzmotor. Debüt Turin 1972.

Karosserie, Gewichte: Coupé 2türig, 2 Sitze; Leergewicht (DIN) 900 kg, max. zul. Gesamtgewicht 1080 kg.

Motordaten: 4-Zyl.-Boxermotor (89 x 80 mm), 1991 cm³; Kompr. 9,2:1; 125 PS (DIN) bei 5800 U/min, 62,8 PS/L (DIN); 17,5 mkg (DIN) bei 3700 U/min; Oktanbedarf 96 ROZ.

Motorkonstruktion: Bezeichnung: Lancia 820.403. Hängende Ventile (in V 34°), 2 zentr. Nockenwellen (Kette); Leichtmetall-Zylinderköpfe und -block; nasse Zylinderbüchsen; 3fach gelagerte Kurbelwelle; Oelfilter im Hauptstrom, Öl 7,1 L; indirekte elektronische Bosch-Benzineinspritzung mit Start- und Warmlaufautomat; elektr. Benzinpumpe, Trockenluftfilter. Zündkerzen Champion N 7 Y oder Lodge 2 HL NY; Batterie 12 V 45 Ah, Alternator 55 A; Wasserkühlung mit elektrischem, thermostatisch geregeltem Ventilator, Inh. 20 L.

Nouveau modèle. Coupé à moteur central avec groupe propulseur Lancia 2000 Injection. Débuts Turin 1972.

Carrosserie, poids: Coupé 2 portes, 2 places; poids à vide (DIN) 900 kg, poids tot. admissible 1080 kg.

Moteur (cotes chiffrées): 4 cyl. horiz. opposés (89 x 80 mm), 1991 cm³; compr. 9,2:1; 125 ch (DIN) à 5800 tr/mn, 62,8 ch/L (DIN); 17,5 mkg (DIN) à 3700 tr/mn; indice d'oct. mini 96 (R).

Moteur (construction): Désignation: Lancia 820.403. Soupapes en tête (en V 34°), 2 arbres à cames centraux (chaîne); culasse et bloc-cylindres en alliage léger; chemises amovibles humides; vilebrequin à 3 paliers; filtre à huile sur circ. princ., huile 7,1 L; injection indirecte d'essence, système électr. Bosch avec enrichisseur automat. de démarrage et réglage de débit à chaud, épurateur d'air sec. Bougies Champion N 7 Y ou Lodge 2 HL NY; batterie 12 V 45 Ah, alternateur 55 A; refroid. à eau, ventilateur débrayable à commande thermo-électromagnétique, capac. 20 L.



Lincoln Continental Mark IV

